

## Editorial

Bonjour et bienvenue dans le premier numéro du journal de la LocoTeam Ubuntu-Cameroon (*Ubuntu-cm*). En début d'année, un des membres de la communauté (*Christian Awélakoué*) a eu l'idée de mettre sur pied un périodique qui présenterait les activités de l'équipe. Il était question de distribuer une version papier de ce journal. Mais au regard des ressources tant humaines que matérielles dont nous disposons, nous avons jugé qu'il était préférable de commencer par une version numérique. C'est donc très modestement que nous vous présentons cette première mouture. Beaucoup de choses sont à parfaire mais à travers ce numéro, nous tenions à

montrer qu'il existe une communauté grandissante d'utilisateurs de systèmes libre de nationalité camerounaise et/ou résidant au Cameroun.

Le numéro 1 fait la part belle aux activités de la LocoTeam en 2009; année décisive qui a fait sortir de l'ombre l'ambition d'un jeune informaticien camerounais résidant en Allemagne.

Manga Willy Ted  
<http://launchpad.net/~manga-willy>

Février 2010  
Issue 1

### Inside

News 1  
Les activités d'Ubuntu-cm en 2009 1  
Interview du contact-point 3  
Témoignage d'un activiste open source 5  
Adresses utiles 7

### LocoTeam @ SFD09



## News

### **Langues locales à l'épreuve des TI**

Les 15 et 16 février 2010 s'est tenu à l'institut Goethe à Yaoundé un atelier sur « les langues locales à l'épreuve des technologies de l'information ».

L'institut a convié la communauté Ubuntu-cm à

participer en présentant notamment son mode de fonctionnement et l'intérêt d'une distribution libre par rapport aux systèmes d'exploitations produits par Microsoft.

De l'avis des participants les journées furent mémorables et Mr jung Uwe, bibliothécaire à Goethe a convié la communauté à travailler sur l'intégration d'un clavier

camerounais dans nos distributions favorites.

Infos:  
<http://www.goethe.de/ins/cm/yaofr5478994v.htm>

----

### **OpenStreetMap à Limbé**

L'association 'Linux

*Friends'* (<http://sokolo.cronopios.org/>) a présenté le 17 Février 2010 les derniers travaux en cours dans son école. Les travaux portaient notamment sur :

- la carte de limbé obtenue avec un GPS
- le fonctionnement du système solaire
- les programmes de formation offerts et leurs impacts dans la société
- les ordinateurs de basse consommation
- les témoignages des

( apprenants.

Nous soutiendrons toujours cette initiative malgré les difficultés de diverses natures rencontrées par ce groupe.

## The 9 Ideas Conference

Le 6 mars 2010 à l'hôtel Bano Palace à Douala se tiendra une conférence inédite dans notre pays: la conférence aux 9 idées. Il s'agit de sortir de

l'immobilisme qui nous anime et de proposer, discuter d'initiatives qui peuvent améliorer le Cameroun. La plus grande originalité repose sur le fait que les conférenciers sont issus de milieux les uns aussi différents que les autres. Pendant une demi-journée, les panelistes et les invités vont également apprécier ensemble certains projets informatiques mis sur pied au niveau local. La participation est libre et gratuite.

<http://www.9ideasconference.com/>

## Les activités de la LoCoTeam en 2009

2009 a été une année riche pour la LoCoTeam Ubuntu-cm. Sorties et développement d'outils et de paquets pour la communauté camerounaise :

- en avril , « *Jaunty Jackalope* release party » à l'ISTDI à Douala et chez nos amis de « *linux Friends* » à Limbé
- Participation au G-Sept à l'IUT de Douala entre le 25 et 30 Mai 2009
- L'intégration de *Maelys*, un logiciel de cybercafé au sein de jaunty
- La sortie de l'Ubuntu Apt Pack 9.04, un CD contenant des paquets demandés par les utilisateurs camerounais
- La mise en fonction de Camerlog, un *robot* pour le salon IRC #ubuntu-cm
- Participation à la Software Freedom Day au british council à Yaoundé
- Le premier Barcamp au Cameroun qui s'est tenu à Douala le 7 Novembre
- pour la sortie de *Karmic Koala*, Douala, Ngaoundéré et Yaoundé étaient impliquées.

On peut le constater, tout au long de l'année la locoteam s'est un peu plus ouverte et a dépassé le territoire numérique. Que ce soit dans des écoles en zone urbaine ou rurale, dans un salon technologique ou en améliorant le confort des utilisateurs, l'équipe a voulu montrer qu'elle existe et qu'elle peut contribuer à une meilleure connaissance et appropriation des logiciels libres.

Vous trouverez le résumé des activités et photos sur : <https://wiki.ubuntu.com/CameroonTeam/TeamReports>



# Interview

Pour commencer notre série d'interviews, nous nous sommes approchés du fondateur de la communauté camerounaise des utilisateurs d'Ubuntu: Septime Lowe Wanmeni.

**Question:** Septime Lowe Wanmeni, peux-tu te présenter en quelques phrases ?

Comme vous le dites déjà, je suis Septime Lowe Wanmeni, 28 ans, homme, aux dernières nouvelles géo-localisé à Siegen, NRW, DE et mesurant environ plus de 1,70 m. Je réponds également au pseudonyme *septox* ou "*le septox*" sur la toile. Ingénieur informaticien et développeur, je suis passionné de la sécurité informatique, les logiciels libres en général et Ubuntu en particulier. Je suis l'initiateur et l'un des contact-point de la LocoTeam camerounaise d'Ubuntu.

**Question:** Pourquoi t'intéresses-tu aux logiciels libres en général et à Ubuntu en particulier ?

Je suis arrivé aux logiciels libres par mon implication dans un groupe d'étudiants dans mon université, j'avais déjà une petite expérience avec Macintosh et Windows, et là je découvrais Debian. Cela a attiré mon attention et j'ai essayé. Après un semestre d'utilisation intense sur les machines à l'université, je décidai de l'installer chez moi en Dualboot. J'ai commencé à lire et comprendre ce que cela voulait dire "*logiciel libre*" - celui qui parle de gratuit et de mauvaise qualité n'a rien compris des concepts du libre -. Donc en 2004 je décidais de ne plus qu'avoir des systèmes et logiciels libres sur mes

machines. Et cette liberté me fascina et je commençais à compiler, configurer, à jeter des coups d'oeil dans les codes sources et surtout j'ai eu (*et continue à avoir*) le plaisir d'avoir une machine personnelle et adaptée à mes besoins.

**Question:** Qu'est-ce qui t'a motivé à créer une LoCo Team camerounaise d'Ubuntu?

Avec le temps j'ai eu des difficultés que tout nouveau rencontre partout. J'ai eu à visiter les forums et participer à des conférences Ubuntu (*ubucon*) en Allemagne où j'ai vu la force du libre. J'ai discuté avec beaucoup sur le IRC. Avec le temps il y avait un nombre considérable de personnes autour de moi qui utilisait Ubuntu (*même si certains l'avaient en Dualboot*) et il y avait des problèmes spécifiques (*comme par exemple comment configurer le clavier pour avoir l'accent grave sur un clavier allemand, ou encore comment voir les vidéos sur tel ou tel autres sites*). J'ai pensé que les idées, aides et conseils qu'on se donnait entre nous pourraient être utiles à d'autres compatriotes. J'ai jetté un coup d'oeil sur la liste des LocoTeams sur le Wiki d'ubuntu et il n'y avait pas de Loco camerounaise. J'ai attendu presque un an et il n'y avait toujours rien. Je me suis dit « ca ne marchera jamais » puisque je ne suis pas au Cameroun. Après analyse j'ai dû constater que c'est même cela le LIBRE: des millions de développeurs à travers le monde qui ne se connaissent pas, mais développent ensemble et ça FONCTIONNE! J'ai vu des Loco (*comme celle d'Allemagne*)

où les dirigeants sont dispersés dans le pays ou sur le globe. Et j'ai donc décidé de créer la LocoTeam camerounaise.

**Question:** Depuis quand existe-t-elle et quelles sont les difficultés rencontrées depuis son création?

Comme je disais, la LocoTeam a été créée le 21.08.2007 (*oh que le temps passe vite*). Au départ nous étions des amis du cercle cité plus haut. Et puis subitement des membres du Cameroun ont commencé à adhérer à la Locoteam. Nous avons commencé à utiliser le IRC en 2008. Nous sommes aujourd'hui au nombre de 70 personnes inscrites et environ une dizaine qui sont toujours actives et présentes sur le IRC.



Ubuntu-cm connaît des ralentissements à cause de :

- l'ignorance ou l'exploitation insuffisante des outils de travail (*particulièrement le wiki et le canal IRC*) par les différents membres

- la difficulté à associer de la meilleure manière qui soit les informations en anglais et en français dans l'équipe car tout le monde ne parle pas couramment les deux langues. Mais c'est un impératif pour la communauté de fournir, travailler dans les deux langues

- le manque d'un nombre conséquent de participants actifs afin d'assurer le fonctionnement continu des activités sur le triangle national

**Question:** S'il fallait évaluer le temps consacré à Ubuntu-cm dans la semaine, quel est le pourcentage?

Ooh ça c'est une bonne question. Disons que je n'ai pas jusqu'ici expressément mesuré le temps que je consacre à Ubuntu-cm par semaine ou par mois. Dans le tout début j'étais étudiant, libre (surement grâce aux logiciels libres lol), donc j'essayais de présenter Ubuntu à mes compatriotes, « *à toutes les positions* » comme on dit, j'étais *"toujours prêt"* à aider comme j'ai appris chez les scouts (*Oui faut pas rire je suis scout*) et j'ai toujours des CDs ou des isos en premanence sur moi. Mais maintenant je suis presque toujours sur le IRC et essaye d'être là quand Ubuntu-cm a besoin de moi. En gros je dirais que je donne une journée pleine par semaine à Ubuntu-cm et parfois plus.

**Question :** Peut-on effectivement animer une communauté bien qu'étant

physiquement éloigné de la majorité des membres?

Je savais que cette **Question** allait arriver. Oui, absolument puisqu'en fait il s'agit d'actions et de devouement et non de *"m'avez-vous-vu"*. Je suis juste le coordonateur et le contact-point. Et c'est cela même la communauté: chacun construit où et quand il peut, on synchronise et on obtient des choses grandiose. On penserait que je sois éloigné des relaites, oh que non la communauté faissant. Et je fus surpris de voir certains surpris quand ils ont su que je ne connaissais pas physiquement certains membres Ubuntu-cm et que nous semblions *"vibrer en phase"*. Je profite de l'occasion qui m'est donné ici pour remercier les gars (*qui se reconnaissent*).

**Question :** Comment entrevois-tu l'avenir d'ubuntu-cm ? Quels sont tes souhaits?

Il y avait beaucoup de choses prévues qui sont encore en discussion, soit necessite des ressources que nous n'avons pas encore:

- Nous avions au debut pensé à un miroir local (*qui avec le temps a perdu de la priorite, puisque nous avons fait des add-ons CDs*),

- L'association qui est en cours de création et qui sera la partie légale de la Locoteam

- L'approbation de la LocoTeam comme *"Loco approved"* par le *"community council"* d'Ubuntu.

- La creation des *"communities"* de la Locoteam Ubuntu-cm sur le triangle national.

- L'acquisition d'un serveur propre, pour y mettre des tutoriaux

- Les releases parties à chaque release et dans des villes où la Locoteam a des membres en fonction des ressources.

- et bien d'autres chose qui seront discute en communauté lol

**Question :** Penses-tu qu'utiliser des logiciels libres/open source peut être rentable dans un pays comme le cameroun?

Je ne parlerais pas de rentabilité (forcément), mais de securité et de confort si on met un point d'honneur sur ces envies et besoins. Le Cameroun a besoin du développement aussi bien dans l'éducation que dans l'industrie. Je trouve qu'on ne doit pas etre paresseux ou pirateur de logiciels parce qu'on n'a pas suffisamment de moyens ou de ressources. Vu sous cet angle je ne dirais pas que Ubuntu (*avec son cycle d'actualisation de six mois*) est rentable mais que Ubuntu est nécessaire voire indispensable dans ce contexte; vu qu'il ne coûte rien et fonctionne sans trop de problèmes quand tout est bien configuré. Les logiciels libres s'ils sont bien utilisés, donneraient un plus dans le développement du monde en général et du Cameroun en particulier.

**Question:** Un dernier mot pour la fin ?

On se voit sur le IRC [1] et sur la mailingliste Ubuntu-cm [2] . Que la force soit avec vous !

1.  
<http://webchat.freenode.net/?channels=ubuntu-cm>
2.  
<https://lists.ubuntu.com/mailman/listinfo/ubuntu-cm>

# Témoignage

Michel P. est un suisse qui s'est intéressé au développement des communautés rurales dans nos régions. Il s'est établi dans une petite banlieue de Limbé, sokolo où il a fondé une école: Linux Friends. Avec Chanceline, ils apprennent aux jeunes à pouvoir se servir des ordinateurs et de diverses technologies pour être en phase avec leur environnement. Le nom de son école vous laisse deviner que l'éducation se fait avec tout ce que le monde de l'open source peut produire...

Nous lui avons donné le clavier afin qu'il nous présente ses motivations.

## **Open Source, Afrique et moi**

Mon approche dans le mouvement open source n'a pas été dans un cadre technique. En suisse se tient chaque année une conférence, le WEF (World Economic Forum) où se réunissent les soit-disants "grands" mais tellement mesquins de ce monde. Dans le cadre du mouvement contre "leur" globalisation, nous avons fondé une page indymedia suisse pour contrer ce sommet de ces élites auto-proclamées et présenter une alternative foncièrement démocratique, avec free speech, liberté de penser et d'expression. Le mouvement open source a répondu présent dans cette lutte pour une société libre et solidaire.

Je répète encore et encore: le mouvement

Opensource n'est pas en premier lieu un problème technique, mais une façon de vivre, un projet de société, où le partage et la solidarité vont de pair contre la cupidité, l'egoïsme, l'exploitation de personnes et de la nature.

Comme tout autre technologie, l'informatique peut aider une société mais peut aussi nuire. En introduisant la technologie des ordinateurs, le danger principal surtout pour l'Afrique, est de rendre ce continent une fois de plus dépendant. Le mouvement opensource donne la possibilité de construire des logiciels adaptés aux besoins de la

société Africaine, mais pour y arriver il faut avoir des bases, comprendre. C'est pourquoi la formation sera toujours au centre du mouvement open source. Et c'est pourquoi notre modeste école [NDLR: 'Linux friends' à Sokolo] est importante: un rêve serait de fonder un centre open source ici en Afrique...

## **La division numérique nord sud: reflet de la domination nord sud**

La domination en soi est abjecte et un petit projet comme L'association Linux Friends de Limbe est une petite contribution contre cette domination. Mais il faut aller plus loin: la division numérique existe aussi ici, au sud, entre les villes et la campagne: il me semble pas conséquent de combattre la division numérique entre le nord et

le sud et continuer cette division en développant l'informatique que dans les grandes villes en Afrique. L'informatique peut aider à démocratiser une société, mais là aussi c'est un choix, une vue de la société: ne pas choisir la "solution" facile aidant les déjà privilégiés, bien au contraire: aider les plus démunis, concrètement développer l'informatique à la campagne..

## Computer pour quoi faire?

En Afrique, l'utilisation des computers se réduit en grande majorité à écrire des mails, chatter, sinon pire comme du scamming et autre. Il faut développer des applications qui aident vraiment la population. L'internet est le reflet de la société c'est malheureusement bien vrai que les 90% n'apporte rien, mais il reste les 10% et là il y a une pépinière de bonnes idées. Il ne s'agit pas de former de "bons enduser" mais de créer des groupes d'entre-aide capables de créer des logiciels adaptées aux conditions Africaines.

Il ne s'agit pas seulement de former des gens en software, mais aussi de faire du hardware: s'il n'est pas possible de

fabriquer des circuits intégrés, par contre monter un ordi n'est pas difficile et ne demande pas de ressources sophistiquées. La communication wifi: bien sur il est plus facile d'acheter des antennes toutes faites, mais à longue échéance, nous resterons toujours à la merci de ceux qui veulent contrôler le marché (et se remplir les poches) alors que la communication wifi peut se faire avec des antennes do it yourself. Il en va de même avec les ordinateurs. Il y aura beaucoup de changements dans les prochains mois: le problème de l'énergie est de plus en plus grave. Nous utilisons dans notre école des ordinateurs ne consommant que 5 watts, un prémisses pour utiliser l'énergie solaire dans un réseau informatique. Ce sera une de nos priorités dans les mois à venir!

Vive L'Opensource, la liberté ne peut pas s'acheter, elle est beaucoup trop précieuse pour ça!



# Adresses utiles

Adresses utiles.

Nous avons recensé pour vous quelques adresses internet qui vous seront très certainement utiles.

La LocoTeam Ubuntu-cm c'est :

- un wiki <http://ubuntu-cm.org>
- un salon de discussion instantanée de la team via l'interface web : <http://webchat.freenode.net/?channels=ubuntu-cm>
- un courriel pour échanger [ubuntu-cm@lists.ubuntu.com](mailto:ubuntu-cm@lists.ubuntu.com)
- la mémoire de la communauté : <https://lists.ubuntu.com/archives/ubuntu-cm/>

L'école *linux friends* <http://sokolo.cronopios.org>

La cartographie libre avec OpenStreetMap <http://www.openstreetmap.org>

Site officiel du barcamp Cameroon : <http://www.barcampcameroon.org>

Site officiel de la Software Freedom Day : <http://www.softwarefreedomday.org/>

La Free Software Foundation <http://www.fsf.org>

